

Involving all: Lower Primary Language and Literacy

English (with Hindi)

Commentary:

In this primary language class, students are writing stories based on pictures. The teacher is careful to involve everyone and welcomes all students in their home languages.

Teacher: वालेकुम अस्सलाम, नमस्ते आदाब, बैठ जाइए।

Teacher interview:

If we greet students in their own language, then they feel attachment to their school, as they do their home. Children like to greet people in their own language.

Commentary:

The teacher reviews the previous lesson. Then she sets up a group activity in which every student will have a role.

Teacher: ये पिकचर हम एक एक सीट पर देंगे। सब लोग मिलकर के इसपर बातें करेंगे।

Commentary:

The teacher asks the groups to create a story, which involves each student writing one sentence.

Teacher: एक अच्छी सी कहानी निकल के आएगी। ठीक है? और फिर वैसे ही लिखोगे भी। एक बच्चा एक वाक्य लिखेगा, दूसरा दूसरा वाक्य लिखेगा, तीसरा बच्चा तीसरा वाक्य लिखेगा। सब मिलकर के बात करेंगे। सब मिलकर के काम करेंगे। एक एक वाक्य सब लोग जोड़ो।

Student 1: ईमाँ है बस। ए चुप्पे रहो।

Teacher: क्या क्या स्टोरी बनाई?

Commentary:

The teacher monitors the group work to ensure that all her students are participating. She promotes collaboration and support among her students.

Teacher: बोल के दिखाओ?

Student 2: मैं वहाँ गया, एक ट्रेन देखा।

Teacher: हाँ, कहाँ गया था?

Student: गलत लिखरी तुम लिखो।

Student 3: लो रश्मि तुम लिखो।

Student: अपनी, अपनी अपनी लिखो। फौजिया मिली।

Student: एक बड़ा सा स्कूल था।

Student 4: उस स्कूल में बच्चे पढ़ते थे। उसकी मैडम ने कहीं घुमाने ले गए थे बस में, ऐसा नहीं लिख सकते?

Teacher interview:

The picture was attractive and students were able help one another make a story about it.

Student 5: दुकान पर गए। अब आगे बताओ।

Teacher: बता दो। बता दो न अपनी सहेलियों को बता दो। क्या दिख रहा है? सब का काम हुआ। पहले अपने लिए ताली बजाइए। सबने एक दूसरे की मदद की इसलिए आपके लिए ये तालियाँ हैं। ठीक है? अब आगे ऐसे ही और मदद करना।

Commentary:

Do you think smaller groups could generate greater participation?

How could you plan different activities that involve all your students, especially those who might be marginalised?